



## Agriculture and Rural Affairs Committee

### Agenda

<b>Meeting #:</b>	<b>24</b>
<b>Date:</b>	<b>Thursday, May 1, 2025</b>
<b>Time:</b>	<b>10 am</b>
<b>Location:</b>	<b>Ben Franklin Place, The Chamber, Main Floor, 101 Centrepointe Drive, and by electronic participation</b>
<b>Councillors:</b>	<b>Chair David Brown, Vice-Chair Clarke Kelly, Councillor Catherine Kitts, Councillor Matt Luloff</b>

**Christopher Zwierzchowski,  
Committee Coordinator  
(613) 580-2424, ext. 21359  
[christopher.zwierzchowski@ottawa.ca](mailto:christopher.zwierzchowski@ottawa.ca)**

---

1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on Wednesday, May 14, 2025, in Agriculture and Rural Affairs Committee Report 24.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on Wednesday, April 30, 2025, and the deadline to register by email to speak is 9:00 am on Thursday, May 1, 2025.

2. Declarations of Interest

3. Confirmation of Minutes

3.1 ARAC Minutes 23 - April 3, 2025

4. Infrastructure and Water Services Department

4.1 Source Water Protection Septic System Inspection Program: Municipal Wellhead Protection Area Risk Management

File No. ACS2025-IWS-AM-0003 – CityWide

**Report recommendation(s)**

**That the Agriculture and Rural Affairs Committee and the Environment and Climate Change Committee recommend Council approve the Source Water Protection Septic Inspection Program as described in this report.**

5. Planning, Development and Building Services Department

5.1 Rural Community-Building Grant Program – Grant Application Review

File No. ACS2025-PDB-PS-0038 – Orléans South-Navan (19) Osgoode (20)

**Report recommendation(s)**

**That the Agriculture and Rural Affairs Committee approve the recommendations on the Rural Community-Building Grants Program applications as detailed in Document 1.**

6. Office of the City Clerk

6.1 Status Update – Agriculture and Rural Affairs Committee Inquiries and Motions – for the Period Ending 22 April 2025

File No. ACS2025-OCC-CCS-0058 – CityWide

**Report recommendation(s)**

**That the Agriculture and Rural Affairs Committee receive this report for information.**

7. In Camera Items

8. Information Previously Distributed

8.1 Planning, Development and Building Services Department Report on the Use of Delegated Authority, 2024 - Planning, Right of Way, Heritage and Urban Design, and Building Code Service Areas

File No. ACS2025-PDB-PS-0019 - CityWide

8.2 Manure Drag Lines in Rural Ottawa

File No. ACS2025-PDB-RHU-0020 - CityWide

9. Open Mic Session

10. Motions of Which Notice has been Previously Given

10.1 Councillor C. Kitts - Removal of All-Way Stop Control at McKeown Drive and Barfield Road

File No. ACS2025-OCC-CCS-0057 - Osgoode (20)

**Motion**

**BE IT RESOLVED that the Agriculture and Rural Affairs Committee recommend Council approve that Traffic Services staff be directed to remove AWSC at the intersection of McKeown Drive and Barfield Road, maintaining the current stop sign southbound on Barfield Road and removing the stop signs located on McKeown Drive.**

11. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)

12. Inquiries

13. Other Business

14. Adjournment

Next Meeting

June 5, 2025 (Regular meeting)

June 18, 2025 (Special Joint Meeting with Planning and Housing Committee)

## Comité de l'agriculture et des affaires rurales

### Ordre du jour

N° de la réunion :	24
Date :	le jeudi 1er mai 2025
Heure :	10 h
Endroit :	Place-Ben-Franklin, salle du Conseil, premier étage, 101, promenade Centrepointe, et participation par voie électronique
Conseillers :	David Brown, président et conseiller, Clarke Kelly, vice-président, Catherine Kitts, conseillère, Matt Luloff, conseiller

Christopher Zwierzchowski,  
coordonnateur du comité  
613-580-2424, poste 21359  
[christopher.zwierzchowski@ottawa.ca](mailto:christopher.zwierzchowski@ottawa.ca)

---

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le mercredi 14 mai 2025 dans le rapport 24 du Comité de l'agriculture et des affaires rurales.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le mercredi

30 avril 2025, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole devant le comité, est le jeudi 1 mai 2025, à 9 h 00.

2. Déclarations d'intérêt

3. Adoption des procès-verbaux

3.1 Procès-verbal 23 du CAAR - 3 avril 2025

***Le procès-verbal français sera publié séparément***

4. Direction générale des services d'infrastructure et d'eau

4.1 Programme d'inspection des systèmes septiques pour la protection des sources d'eau: gestion des risques des secteurs de protection des têtes de puits municipaux

Dossier : ACS2025-IWS-AM-0003 – À l'échelle de la ville

**Recommandation(s) du comité**

**Que le Comité de l'agriculture et des affaires rurales et le Comité de l'environnement et du changement climatique recommandent au Conseil d'approuver le Programme d'inspection des systèmes septiques pour la protection des sources d'eau, tel qu'il est décrit dans le présent rapport.**

5. Direction générale des services de la planification, de l'aménagement et du bâtiment

5.1 Programme de subvention pour le renforcement communautaire en milieu rural – Examen de la demande de subvention

Dossier : ACS2025-PDB-PS-0038 – Orléans-Sud-Navan (19) Osgoode (20)

**Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité de l'agriculture et des affaires rurales approuve les recommandations concernant les demandes relatives au Programme de subventions pour le renforcement communautaire en milieu rural, comme l'explique en détail le document 1.**

6. Bureau du greffe municipal

6.1 Rapport de Situation - Demandes de Renseignements et Motions du Comité de l'agriculture et des affaires rurales pour la période se terminant le 22 avril 2025

Dossier : ACS2025-OCC-CCS-0058 – À l'échelle de la ville

**Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité de l'agriculture et des affaires rurales prenne connaissance de ce rapport.**

7. Points à huis clos

8. Information distribuée auparavant

8.1 Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués en 2024 par la DG des services de la planification, de l'aménagement et du bâtiment

Dossier : ACS2025-PDB-PS-0019 - À l'échelle de la ville

8.2 Câbles de traînage du fumier dans le secteur rural d'Ottawa

Dossier : ACS2025-PDB-RHU-0020 - À l'échelle de la ville

9. Séance à micros ouverts

10. Motions ayant fait l'objet d'un avis précédent

10.1 Councillor C. Kitts - Retrait des panneaux d'arrêt dans toutes les directions à l'intersection de Promenade McKeown et Chemin Barfield

Dossier : ACS2025-OCC-CCS-0057 - Osgoode (20)

**Motion**

**PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Comité de l'agriculture et des affaires rurales recommande au Conseil municipal de demander au personnel des Services de la circulation d'enlever les panneaux d'arrêt dans toutes les directions à l'intersection de la promenade McKeown et du chemin Barfield, en conservant le panneau d'arrêt en direction sud sur le chemin Barfield et en enlevant les panneaux d'arrêt placés sur la promenade McKeown.**

11. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)

12. Demandes de renseignements

13. Autres questions

14. Levée de la séance

Prochaine réunion

5 juin 2025 (Réunion ordinaire)

18 juin 2025 (Réunion spéciale avec le comité de la planification et du logement)